



ADVERTENTIEBLAD.

UNION-CASTLE LIJN.
 MAILSTOOMBOOTEN NAAR SOUTHAMPTON, AANLEGGENDE TE MADRASA
 TUSCHENBOOTEN EN EXTRA BOOTEN NAAR Londen.
 Union-Castle Mail Stoomvaart Maatschappij, Bpkt.
 DONALD CURRIE & Co., Bestuurders.

DEEL I—No. 98.]

KAAPSTAD, DINSDAG, 2 JULI, 1901.

[Dit Blad verschijnt driemaal per week: Dinsdag, Donderdag en Zaterdag. Intekeningprijs per jaar 21 6s., postgeld ingesloten, vooruit betaalbaar.]

KENNISGEVING.

Huwelijksberichten, in Memoriam, Geboortebelichten, Doodsadvertenties.

VOOR advertenties betreffende berichten van Geboortes, Overlijden, Huwelijk enz., wordt 't volgende tarief in rekening gebracht: Bij EERSTEAAL PLAATSING voor een advertentie van 36 woorden of minder, 3 shillings; voor ieder woord daarboven 1d. extra. Voor de TWEEDE PLAATSING, 2 shillings voor 36 woorden of minder, benevens 1d. voor ieder woord daarboven. Teyens wordt 't publiek dringend verzocht om bij advertenties van dezen aard het verschuldigde bedrag tegelijkertijd met de advertentie toe te zenden. Wanneer zij niet van 't geld verzeld gaan kunnen zij niet geplaatst worden.
 C. P. SCHULTZ, Secretaris.



Paarden. Paarden. Paarden

100 Paarden, Ruins en Merries in Eerste klas conditie, gekocht van het Imperiaal Gouvernement, zullen publiek verkocht worden te Klappats Statie.
 Op Woensdag, 3 Juli, e.k.

TERMEN KONTANT.
 GOTTSCHALK EN KRIGE.
 Paarl, 28 Juni, 1901.
 Faure, Van Eyk & Co., Afslagers.

Publieke Verkoop

In den Insolventen Boedel van ADOLF SAMUEL HARDENBERG, van Mamre.

DE ondergeteekende zal doen Verkoopen, op

ZATERDAG, den 6den JULI, 1901,
 Om 10 Uur 's Morgens,
 TE
MAMRE,
 AFDEELING MALMESBURY.

Het volgende:—
 I. Zekere HUIZEN en ERVEN te Mamre waarop de Insolvent overeenkomstig de regulaties van het Moravische Zendinggenootschap te Mamre, zekere rechten, enz., heeft.
 II. Zekere ASSURANTIE POLIS op het leven van den Insolvent in de South African Mutual, uitgenomen in 1890 voor £300, zijnde de jaarlijkse premie £7 10s.
 III. Drie Ploegen, 2 Paar Tuijen, Schoenmakersgereedschap, Zadel en Toom, Naaimachine, 28 Bokken, 7 Beesten (Koeien en Vaarsen), enz. enz., enz.
 HUISRAAD, enz.
 FRED WERMULLER, Eenige Trustee.
 Van der Spuy, Immelman & Co., Afslagers.

AFDEELINGSRAAD SUTHERLAND.

KIEZERS LIJST.

IN termen van Sectie 20 van Wet No. 40 van 1889 geschiedt hiermede kennisgeving dat een nieuwe Kiezers Lijst voltooid is en aan dit kantoor gedurende kantoor uren zal openliggen voor inspectie voor een tijdperk van veertien dagen gerekend van den 15den Juli a.s.; en dat eene vergadering van den Raad zal gehouden worden in het Magistraats kantoor te Sutherland op Donderdag den 8sten Augustus 1901 te 9 ure 's voormiddags, ten einde aan te hooren en te beslissen over applicaties voor registratie of objecties tegen gezegde lijst.
 A. J. MARAIS, Secretaris.
 Afdeelingraad Kantoor, Sutherland 28 Juni 1901.

HULPONDERWIJZER BENODIGD

(CERTIFICERD).
 In de Jongens Hooge School, "Het Paarsch Gymnasium", voor werk in de Hoogere Klassen. Werkzaamheden te beginnen op 5 October. Bekwaamheid om Praktisch Onderwijs te geven in de Natuurkunde (Physica) en Hoogere wiskunde. De aanwinst bij den Ondergeteekende niet later dan Woensdag, 24 Juli, 1901.
 S. P. H. DE VILLIERS, Hon. Secretaris.
 De Paarl, 26 Juni, 1901.

Paarlsche Afdeelingraad. Paarl Divisional Council.

NIEUWE VALUATIE ROL. NEW VALUATION ROLL.

HIERMEDE geschiedt kennisgeving overeenkomstig sectie 251 van Wet No. 40 van 1889 dat de Nieuwe Valuatie Rol van alle belastbaar eigendom binnen de Paarlsche Afdeeling, die juist voltooid is, ter inzage zal liggen ten kantore van den Paarlschen Afdeelingraad vansf

WOENSDAG, 26ten Juni, 1901.

Voor inspectie door iederen eigenaar, huurder of bewoner van eenig eigendom daarin opgenomen, die op alle veroorloofde dagen, gedurende kantoor uren, dezelve zal mogen onderzoeken en uittreksels daaruit maken.

Voorts wordt mits deze bekend gemaakt dat de Afdeelingraad van de Paarl op

DINSDAG, den 30sten Juli, 1901, om 10 uur v.m.

Aan zijn kantoor een hof zal houden voor het overwegen en beslissen van objecties tegen genoemde Valuatelijst, en de Valuatie finaal vast te stellen.

H. HEESE, Secretaris.

Afdeelingraad Paarl, 25 Juni, 1901.

NOTICE is hereby given in terms of Section 251 of Act No. 40 of 1889 that "The new Valuation Roll of all rateable Property within the Division of Paarl, which has just been completed will lie in the Office of the Paarl Divisional Council from

WEDNESDAY 26th JUNE, 1901

for the inspection of every owner, lessee, or occupier of any of the property included therein, who upon all lawful days, during office hours, may inspect the same and take extracts therefrom.

And it is hereby further notified that the Divisional Council of Paarl will upon

TUESDAY 30th JULY, 1901, AT 10 O'CLOCK A.M.,

at their office hold a Court for the purpose of hearing and determining objections to such Valuation Roll and finally fixing the Valuation.

H. HEESE, Secretary.

Divisional Council, Paarl, 25 June, 1901.

De Paarlsche Afrikaansche Trust Maatschappij, Bpkt.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN EEN ZEER KOSTBAAR EIGENDOM, GELEGEN AAN DE PAARL.

DE Ondergeteekende, met instructies door den Heer W. G. NIEUWSTADT begunstigd, zal Publiek doen verkoopen,

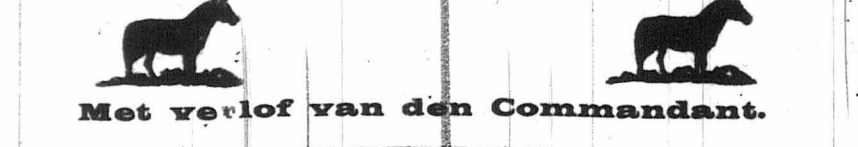
WOENSDAG, den 10den Juli, 1901,

Des Morgens ten 11 ure,

zijn aangenaam en verkieselijk Woon Erf, met daarop staand net en geriedijk Woonhuis, enz., onder IJzeren Dak, gelegen aan de Hoofdstraat, met prachtig uitzicht op Klein Drakenstein enz., en gelegen aan de bovenzijde van de Straat, kan dit alleszins als eene Aangename en Centrale woning beschouwd worden, vrij van stof. De gebouwen zijn siffisant gebouwd, in den besten staat van reparatie, en daar dit eigendom beplant is met vrucht boom en ruimen tuingrond heeft alles ingesloten door solide ring muren, maakt dit zeker eene aangename woning uit, terwijl er nog kans voor goede geld belegging overblijft.

J. H. HOFMEYR, Secretaris.

D. F. MARAIS, D. zoon, Vendu Afslager.



PUBLIEKE VERKOOPING

TEN DORPE CALEDON,

ZATERDAG, den 6den JULI, 1901,

VAN 20 EERSTE KLAS

TOP EZELS,

3 JAAR OUD.

DE Ondergeteekende, behoorlijk gelast door de Heeren DEMPERS en LOUW, zullen bovengemelde EZELS Verkoopen.

De EZELS zijn uitgezocht in het Distrikt Murraysburg, en worden gewaarborgd "Top" EZELS te zijn.

Zij zijn drie jaar oud en Geleerd, en kunnen dus dadelijk gebruikt worden.

KOMT EN KOOPT. DEMPERS & LOUW.

DEMPERS, MOORE & KRIGE, Afslagers.

Caledon, 28 Juni, 1901.

J. C. SMITH & Co.,

Hout, Kool en Timmerhout Magazijnen,
 Koloniaal- en Amerikaansche Wagenhout.

STOOM ZAAGMOLENS.

88, Breestraat en Riebeeks Plein,

KAAPSTAD.

BELANGRIJK.

BOEREN,

VAN NOODE HEBBENDE

Graan Mest, speciaal.

Wijngaard Mest, speciaal.

Superphosphates.

KUNNEN

DADELIJK aflevering hebben aan het Station.

BESTEL NU,

R. M. ROSS & Co.,

STRAND STRAAT.

Banden! Banden! Banden!

ENGELSCH

DUNLOP BANDEN

ZIJN BOVEN VERDENKING.

Alle Echte Banden hebben dit Handelsmerk, en "The Dunlop Multiflex Pneumatic Tyre" op de Buis ingewerkt.

HOED U VOOR NAMAAKSELS.

De "Dunlop Midget" Uitrusting. Postvrij 1s. 4d.

De Dunlop Pneumatic Tyre Company, (S.A.) Beperkt.

Bus 477. 7, CAPE TIMES GEBOUWEN, KAAPSTAD

VERGEET NIET

DAT

DE WAAL & Co.,

IJZERKOOPEERS,

Nog vooraan zijn in het leveren van alle soorten

VAN

OMHEININGSMATERIALEN,

Doorndraad, Standers, Draadnetten, Enz., Enz.

DE WAAL & Co.

Publieke Verkoop

TE WORCESTER,

92 Stuks Hoornvee.

DE ondergeteekende, daartoe gelast zal op WOENSDAG 10den JULI, 1901, 's namiddags te half 2 ure publiek verkoopen, in de nabijheid van de Worcester Spoorweg Statie, voor rekening van het Imperiale Gouvernement.

48 Ossen.
 23 Koeien en
 21 Jonge Vaarsen en Bullen.

Het vee is in goede konditie en meest allen geschikt voor den Slachter.

J. J. THERON, Afslager.

TE KOOP.

7 ONBEBOUWDE Erven gelegen langs den Hoofdweg in het Dorp Moorreesburg.

Voor verdere bijzonderheden, doe aanzoek letter H., kantore dit blad.

TULBAGH AFDEELINGRAAD.

KIEZERSLIJST.

HIERMEDE geschiedt kennisgeving overeenkomstig Sectie 20 van Wet No. 40 van 1889 dat -de Kiezerslijst voor de afdeeling Tulbagh ter inzage zal liggen aan het kantoor van den ondergeteekende voor een tijdperk van 14 dagen, gerekend van den 30sten Juni 1901, gedurende kantoor uren; en verder dat een hof voor het hooren en beslissen van eischen ter registratie of van objecties tegen gezegde lijst, gehouden zal worden op WOENSDAG den 7den JULI, 1901 in de Hofzaal te Tulbagh, beginnende om 10 uur 's morgens en te sluiten om 11 uur v.m.

Op last, CHAS. ADAMS, Secretaris Afd. Raad.

Afd. Raads Kantoor, Tulbagh, 28 Juni, 1901.

Assistent Onderwijzer's Gevraagd,

VOOR DE Dordrecht Eerste Klasse Publieke School.

VERZEGELDE applicaties gemerkt "Applicatie voor Assistent Onderwijzer's" vergezeld van de noodige certificaten en getuigschriften, zullen door den ondergeteekende ontvangen worden niet later dan 14 Juli a.s., voor de betrekking van Assistent Onderwijzer's, bekwaam om onderricht te geven in de gewone vakken in de Publieke School, en ook in het Hollandsch, tot aan Matriculatie. Salaris £100 per jaar. De geslaagde applicante zal haar werkzaamheden moeten beginnen bij den aanvang van het volgende school kwartaal.

Een goede pianiste kan haar inkomen aanzienlijk vermeerdere door privaats les te geven. Applicaties in het Hollandsch geschreven moeten vergezeld zijn van een Engelsche vertaling daarvan.

JAS. P. SMIT, Sec. Dordrecht Publieke School.

TE HUUR.

EEN oude algemeene bezigheid in het Malmesbury distrikt. Een goede kans voor een Afrikaander. Voor bijzonderheden doe aanzoek letter B. Kantoor dit blad.

DE WET.

De heer

J. J. MICHAU, Procureur, Notaris, Enz.

heeft zijn Kantoor verplaatst naar

No. 1, HOFMEYR KAMERS, Kerk Plein (Naast de Grote Kerk) KAAPSTAD.

OORLOG.

TELEGRAMMEN.

Harrisburgh, 27 Juni.—(Reuter).—Van hetgeen door de kolonies van generaal Campbell en...

Standerden, 27 Juni.—(Reuter).—Vroeg in den morgen van 23 dezer viel een aantal...

Bloemfontein, 18 Juni.—(Reuter).—Vijftien republikeinse gevangenen werden gisteren in...

Reuters agenschap vermeldt dat om twee uur van den morgen van 26 Juni, een partij van...

In de 'Cape Times' van gisteren wordt bevestigd dat een kommando van ongeveer 100...

Pratoria, 29 Juni.—(Reuter).—Een lange lijst van soldaten van republikeinse en onregeleerde...

Barly Oost, 30 Juni.—(Reuter).—De toestand hier is bijna normaal geworden, maar...

De Jongeling in de Wereld.

(Naar het Hoogdutch van Ebersberg.)

HET UITERLIJK GEDRAG.

Er bestaat een vrij groot aantal menschen die meenen alsdan geenoed te hebben als zij door een tamelijke beschaving aan de...

Een oppervlakkige beschouwing der wereld zal u overtuigen hoezeer men schier algemeen van het uiterlijke tot het innerlijke besluit.

De Inval in de Kolonie.

Richmond, 28 Juni.—(Reuter).—Om de dapperheid in het gebied van onlangse herbevoeld zijn er heel wat goedkeurende boodschappen...

Middelburg, K.K. 27 Juni.—(Reuter).—Verder nieuws is hier aangekomen van den aanval op Richmond. Het was Malan's machie...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

gen. Het paard van Torr, jr., een Boer... word drinnal gewond, en vijf man his Whiteless worden afgedooden...

Middelburg (Kaapkolonie), 29 Juni.—(Reuter).—In het gebied van 24 dezer, tot kolonel Crewe den vijand te Ruigtevel, twintig...

Somerset Oost, 29 Juni.—(Reuter).—Donderdag namiddag was er parade en inspectie der stadswacht door den kommandant...

Bloemfontein, 18 Juni.—(Reuter).—Vijftien republikeinse gevangenen werden gisteren in gebucht. Gedurende 14-daagse veldtocht...

Reuters agenschap vermeldt dat om twee uur van den morgen van 26 Juni, een partij van 100 boeren...

In de 'Cape Times' van gisteren wordt bevestigd dat een kommando van ongeveer 100...

Pratoria, 29 Juni.—(Reuter).—Een lange lijst van soldaten van republikeinse en onregeleerde...

Barly Oost, 30 Juni.—(Reuter).—De toestand hier is bijna normaal geworden, maar men stelt deszelfde waakzaamheid in het werk.

De Jongeling in de Wereld.

(Naar het Hoogdutch van Ebersberg.)

HET UITERLIJK GEDRAG.

Er bestaat een vrij groot aantal menschen die meenen alsdan geenoed te hebben als zij door een tamelijke beschaving aan de...

Een oppervlakkige beschouwing der wereld zal u overtuigen hoezeer men schier algemeen van het uiterlijke tot het innerlijke besluit.

De Inval in de Kolonie.

Richmond, 28 Juni.—(Reuter).—Om de dapperheid in het gebied van onlangse herbevoeld zijn er heel wat goedkeurende boodschappen...

Middelburg, K.K. 27 Juni.—(Reuter).—Verder nieuws is hier aangekomen van den aanval op Richmond. Het was Malan's machie...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

gen. Het paard van Torr, jr., een Boer... word drinnal gewond, en vijf man his Whiteless worden afgedooden...

Middelburg (Kaapkolonie), 29 Juni.—(Reuter).—In het gebied van 24 dezer, tot kolonel Crewe den vijand te Ruigtevel, twintig...

Somerset Oost, 29 Juni.—(Reuter).—Donderdag namiddag was er parade en inspectie der stadswacht door den kommandant...

Bloemfontein, 18 Juni.—(Reuter).—Vijftien republikeinse gevangenen werden gisteren in gebucht. Gedurende 14-daagse veldtocht...

Reuters agenschap vermeldt dat om twee uur van den morgen van 26 Juni, een partij van 100 boeren...

In de 'Cape Times' van gisteren wordt bevestigd dat een kommando van ongeveer 100...

Pratoria, 29 Juni.—(Reuter).—Een lange lijst van soldaten van republikeinse en onregeleerde...

Barly Oost, 30 Juni.—(Reuter).—De toestand hier is bijna normaal geworden, maar men stelt deszelfde waakzaamheid in het werk.

De Jongeling in de Wereld.

(Naar het Hoogdutch van Ebersberg.)

HET UITERLIJK GEDRAG.

Er bestaat een vrij groot aantal menschen die meenen alsdan geenoed te hebben als zij door een tamelijke beschaving aan de...

Een oppervlakkige beschouwing der wereld zal u overtuigen hoezeer men schier algemeen van het uiterlijke tot het innerlijke besluit.

De Inval in de Kolonie.

Richmond, 28 Juni.—(Reuter).—Om de dapperheid in het gebied van onlangse herbevoeld zijn er heel wat goedkeurende boodschappen...

Middelburg, K.K. 27 Juni.—(Reuter).—Verder nieuws is hier aangekomen van den aanval op Richmond. Het was Malan's machie...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

gen. Het paard van Torr, jr., een Boer... word drinnal gewond, en vijf man his Whiteless worden afgedooden...

Middelburg (Kaapkolonie), 29 Juni.—(Reuter).—In het gebied van 24 dezer, tot kolonel Crewe den vijand te Ruigtevel, twintig...

Somerset Oost, 29 Juni.—(Reuter).—Donderdag namiddag was er parade en inspectie der stadswacht door den kommandant...

Bloemfontein, 18 Juni.—(Reuter).—Vijftien republikeinse gevangenen werden gisteren in gebucht. Gedurende 14-daagse veldtocht...

Reuters agenschap vermeldt dat om twee uur van den morgen van 26 Juni, een partij van 100 boeren...

In de 'Cape Times' van gisteren wordt bevestigd dat een kommando van ongeveer 100...

Pratoria, 29 Juni.—(Reuter).—Een lange lijst van soldaten van republikeinse en onregeleerde...

Barly Oost, 30 Juni.—(Reuter).—De toestand hier is bijna normaal geworden, maar men stelt deszelfde waakzaamheid in het werk.

De Jongeling in de Wereld.

(Naar het Hoogdutch van Ebersberg.)

HET UITERLIJK GEDRAG.

Er bestaat een vrij groot aantal menschen die meenen alsdan geenoed te hebben als zij door een tamelijke beschaving aan de...

Een oppervlakkige beschouwing der wereld zal u overtuigen hoezeer men schier algemeen van het uiterlijke tot het innerlijke besluit.

De Inval in de Kolonie.

Richmond, 28 Juni.—(Reuter).—Om de dapperheid in het gebied van onlangse herbevoeld zijn er heel wat goedkeurende boodschappen...

Middelburg, K.K. 27 Juni.—(Reuter).—Verder nieuws is hier aangekomen van den aanval op Richmond. Het was Malan's machie...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

gen. Het paard van Torr, jr., een Boer... word drinnal gewond, en vijf man his Whiteless worden afgedooden...

Middelburg (Kaapkolonie), 29 Juni.—(Reuter).—In het gebied van 24 dezer, tot kolonel Crewe den vijand te Ruigtevel, twintig...

Somerset Oost, 29 Juni.—(Reuter).—Donderdag namiddag was er parade en inspectie der stadswacht door den kommandant...

Bloemfontein, 18 Juni.—(Reuter).—Vijftien republikeinse gevangenen werden gisteren in gebucht. Gedurende 14-daagse veldtocht...

Reuters agenschap vermeldt dat om twee uur van den morgen van 26 Juni, een partij van 100 boeren...

In de 'Cape Times' van gisteren wordt bevestigd dat een kommando van ongeveer 100...

Pratoria, 29 Juni.—(Reuter).—Een lange lijst van soldaten van republikeinse en onregeleerde...

Barly Oost, 30 Juni.—(Reuter).—De toestand hier is bijna normaal geworden, maar men stelt deszelfde waakzaamheid in het werk.

De Jongeling in de Wereld.

(Naar het Hoogdutch van Ebersberg.)

HET UITERLIJK GEDRAG.

Er bestaat een vrij groot aantal menschen die meenen alsdan geenoed te hebben als zij door een tamelijke beschaving aan de...

Een oppervlakkige beschouwing der wereld zal u overtuigen hoezeer men schier algemeen van het uiterlijke tot het innerlijke besluit.

De Inval in de Kolonie.

Richmond, 28 Juni.—(Reuter).—Om de dapperheid in het gebied van onlangse herbevoeld zijn er heel wat goedkeurende boodschappen...

Middelburg, K.K. 27 Juni.—(Reuter).—Verder nieuws is hier aangekomen van den aanval op Richmond. Het was Malan's machie...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

gen. Het paard van Torr, jr., een Boer... word drinnal gewond, en vijf man his Whiteless worden afgedooden...

Middelburg (Kaapkolonie), 29 Juni.—(Reuter).—In het gebied van 24 dezer, tot kolonel Crewe den vijand te Ruigtevel, twintig...

Somerset Oost, 29 Juni.—(Reuter).—Donderdag namiddag was er parade en inspectie der stadswacht door den kommandant...

Bloemfontein, 18 Juni.—(Reuter).—Vijftien republikeinse gevangenen werden gisteren in gebucht. Gedurende 14-daagse veldtocht...

Reuters agenschap vermeldt dat om twee uur van den morgen van 26 Juni, een partij van 100 boeren...

In de 'Cape Times' van gisteren wordt bevestigd dat een kommando van ongeveer 100...

Pratoria, 29 Juni.—(Reuter).—Een lange lijst van soldaten van republikeinse en onregeleerde...

Barly Oost, 30 Juni.—(Reuter).—De toestand hier is bijna normaal geworden, maar men stelt deszelfde waakzaamheid in het werk.

De Jongeling in de Wereld.

(Naar het Hoogdutch van Ebersberg.)

HET UITERLIJK GEDRAG.

Er bestaat een vrij groot aantal menschen die meenen alsdan geenoed te hebben als zij door een tamelijke beschaving aan de...

Een oppervlakkige beschouwing der wereld zal u overtuigen hoezeer men schier algemeen van het uiterlijke tot het innerlijke besluit.

De Inval in de Kolonie.

Richmond, 28 Juni.—(Reuter).—Om de dapperheid in het gebied van onlangse herbevoeld zijn er heel wat goedkeurende boodschappen...

Middelburg, K.K. 27 Juni.—(Reuter).—Verder nieuws is hier aangekomen van den aanval op Richmond. Het was Malan's machie...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

Middelburg, 28 Juni.—(Reuter).—Gisteren is bij Tarkastad gevechten, waar majoor Finchem en kapitein Thomson met de branden...

Queensdown, 29 Juni.—(Reuter).—Berichten zijn gisteren hier gekomen over een gevecht bij Okrand, nabij Whiteless, waar de voorhoofd...

DOODBERICHTEN.

GESTORVEN te Buffelsloof, Ladismith, K.K. op den 26sten Juni, 1901, SUZANNA CATHARINA VAN TONDER, geboren Rossouw, in den ouderdom van 37 jaren; geliefde echtgenote van Matthy Cornelis van Tonder.

OVERGEPLANT in des Heme! mit 1 kamp te Bloemfontein, op 21 Juni, 1901, ERNEST ENOLA, geliefde dochter van den Heer en Mev. H. A. Louw, in den ouderdom van 4 jaren op 7 maanden.

AAN Familie en Vrienden wordt bekend gemaakt dat het Heer behagde heeft om op den morgen van den 24sten Juni, 1901, van zijne zijde weg te nemen, mijn geliefde echtgenoot, DIK MAARTEN SLABBER in den gezegden ouderdom van 78 jaren, na een kort doch smartvol lijden van weinig meer dan 24 uren, en na een schrijnverleden van 53 jaren. Hoe zwaar het mij in mijn ouderdom moerde wezen, nochtans swig ik den Heerootmoedigheid stil, want hij heeft geleefd, en dat is ons gesecht Leeraar Dr. Neethling en ook Dr. Retief (Moorevrees) en onze geschte Dr. Wremlander die met liefde hem bijstond om zijn bitter lijden te verlichten en hem te troosten. Ook de Vrienden C. Louw, D. van Tonder en Dirk Blekers die bij zijn afsterven tegenwoordig waren.

De beoefde Eelthgenote, M. J. SLABBER, Gb. Van Schaikwijk.

Hopetield, 26 Juni, 1901.

Afdelingsraads-kantoor, Prins Albert.

KIEZERSLIJST.

HERMEDE geschiedt kennisgeving dat een kopij van de lijst van kiezers voor de afdeeling Prins Albert, overeenkomstig sectie 20, Deel 3, van Wet No. 40 van 1889 ter inzage zal leggen aan het kantoor, van den ondergeteekende, en aan de respectieve kantoren van de veldkornetten in deze afdeeling voor een tijdperk van veertien dagen, vanaf 26 Juni, 1901, en dat de Voorzitter en twee Raadsleden, beoorlijkt gekozen voor dat doel, overeenkomstig Sectie 21 van genoemde Wet een openbaar hof zullen houden in de Publieke Hofzaal, te Prins Albert, op VRIJDAG den 12den JULI 1901, om 10 uur v.m., ten einde eischen tot opname in de lijst of rol, te overwegen, alle fouten te herstellen, of weglatingen daaruit aan te vullen.

Op last, R. D. DE WET, Waarn. Secretaris.

Afd. Raad Kantoor, Prins Albert, 24 Juni, 1901.

BENODIGD

APPLICATIES worden gevraagd voor de betrekking van Moeders Hulpe bij den ondergeteekende met een klein gezin. Moet een liefhebster van kinderen zijn, in staat eenvoudige koken waartoe en te helpen met de naald. Goede getuisschriften vereischt. Lid der Ned. Geref. Kerk zal voorkeur hebben. De aanzoek vóór 15 Juli 1901. Adres: A.B.V. Worcester, van wie verdere bijzonderheden aangaande salaris, enz. verkregen kunnen worden.

Op last, H. v. d. WESTHUYSEN, Secretaris.

Kaapse Af. Raad, 10 Groentmarkt Plein, Kaapstad, 24 Juni, 1901.

SIR LOWRY'S PAS.

Publieke Verkoop van VAST EIGENDOM.

DE Ondergeteekende, gelast door de Executeurs in den Boedel van wijlen de weduwe W. D. ENTRESS, zal Publiek doen Verkoop, op de plaats, van

SIR LOWRY'S PAS, of Zaterdag, den 13den Juli, 1901, Om 11 Uur Voormiddag,

Zeker Stuk Gronds met Gebouwen daarop, gelegen aan den Hoofdweg te Sir Lowry's Pas, zijnde Perceel No. 8, groot 111 Vierkante Roeden en 16 Vierkante Voeten.

Op dit Eigendom werd vroeger een foreereende zaak gedreverde door den Heer NORBYE.

LET OF DEN DATUM: ZATERDAG, 13 JULI, 1901. J. C. BERRANGE EN ZON, Procureurs voor de Executeurs PAUL D. CLUVER, Afslager.

Wijnberg Hooge School voor Jongens. Voordier: Hoog Ed. Sir J. H. DE VILLIERS, P.C., K.C.M.G. Hon. Sec: W. E. R. JENKIN. Principal: E. T. LITTLEWOOD, M.A. B.Sc. Vice-Principal en Zes Assistenten. Volledige Cursus, Matriculaire ingesloten Ligging bij uitnemendheid goed. De gronden sluiten vierdehalf morgen in groot grasveld voor spelen, Laboratorium, Werkplaats, Cadetten Corps. Voor Onderwijs per kwartaal: £1 5s. tot £3. Volle kostgng, £10; Toelating, £3. Wekelijkse kostgng, £7 10s.; Toelating, £2 10s. aanzoek te doen bij den PRINCIPAL.

VERBANDLIJSTEN.

13 JUNI, 1901. HYPOTHEKEN. Marais, G. J.—A. G. H. Teubner—Robertson. Hennessy, A. D.—Bokke—Kaapstad. Erasmus, L. P.—Excuteurskamer—Tulbagh.

Wood, R. E.—W. G. Anderson—Kaapstad. Hobbs, W. C.—Excuteurskamer—Kaapstad. Mutual and Building Society—Kaapstad. Mallinck, M.—Oudstadsbouw Vereniging. Deurbaan, J. C.—Excuteurskamer—Kaapstad. McGregory, E.—Sparbank—Kaapstad. Smith, E. J.—W. H. Dolley en Co.—Uitenhage. Thorsell, C. G. J.—S. C. de Smit—Kaapstad. Elper, C.—Eerw. J. F. Stegman—Kaapstad.

14 JUNI, 1901. HYPOTHEKEN. Wilson, E.—S. M. Christie—Kaapstad. Trounch, A. J.—Paarl African Trust Co.—Paarl. Webster, E. A.—C. C. Horne—Somerset West. Reynolds, H. P.—J. J. Boedel J. J. Irvine—Barly Oost. Davis, K.—T. J. Simey—Kaapstad. O'Brien, T. V.—A. M. Hurry—Port Elizabeth. Durr, G. B.—J. P. Hugo—Victoria West. Muller, P. H.—W. J. Macleod—Aberdeen. Malan, A. J.—Paarl Excuteurskamer (Bpk.). Cilliers, S. A.—J. de Villiers—Paarl. Roux, C. G. C.—P. M. Coetzee—Swellendam. Roux, C. G. C.—Coetzee, P. M., borg.—Guardschouw—Swellendam. Booth, E. N.—Port Elizabeth Assurance and Trust Company (Limited)—Port Elizabeth. McCluney, J.—Port Elizabeth Assurance and Trust Company (Limited)—Port Elizabeth. Deutsches Haus Company (Limited)—Excuteurskamer—Kaapstad. Brewis, F. M. C.—F. M. C. Solomon—Riversdale. Nixon, T. H.—C. Epin—Port Elizabeth. White, W. J.—Eastern Province Guardian Loan (etc.) Company—Port Elizabeth. Boon, van, F. J.—F. J. Urtel—Somerset West. Hawkins, H. W.—C. H. Hodgson—Kaapstad. Morre, R. P.—J. D. F. Wernich—Malmesbury.

GEOCULEERDE

LIMOEN en Naartje boomen verkrijgbaar. Nu planttijd; doe tijdig aankoop bij **JACOB J. VAN DER MERWE, Jacobs zoon.**

Waterval, P.O. Blauwvallei, Wellington.

Afdelingsraad van Steynsburg.

HUUR VAN SCHUTTEN.

TENDERS worden gevraagd voor de huur van de Schutten te Van Vuurens Kraal, Plaatsfontein, Morfontein, Leunfontein, Tweefontein en Jagersfontein, in de afdeling Steynsburg, voor een tijdperk van een jaar van af den 1sten Juli, 1901.

Tenders moeten ingezonden worden voor 10 uur des voormiddags op Zaterdag den 13den Juli 1901, en diegenen die tenders moeten in hun tender twee borgen noemen voor des Raads goedkeuring.

De Schutten zullen verhuurd worden onder dezelfde condities en voorwaarden als de thans bestaande pachten, bijzonderheden waarvan bij den Secretaris verkrijgbaar zijn.

W. F. NESEMANN, Secretaris.

Steynsburg, 13den Juni, 1901.

BOOMEN

TAFELDRIUFSTOKKEN, TE KOOP.

GEOCULEERDE Limoen, Naartje, Zuurlimoen, Shaddock en Citroen boomen van de beste soorten, Appel boomen geent op "Blightproof" en Koloniale wortels en verder de gewone voorraad goede vrucht boomen. Tafeldruif stokken geent op Amerikaanse wortel, een collectie van de voornaamste soorten, Heckia boompjes, en voor liefhebbers van bloemen, een prachtige verzameling van de beste soorten Japonica boompjes, die dit jaar bloemen zullen dragen. En ten laatste een oprecht geteelde Berkshire Beer varken, 2 1/2 jaar oud en een eerste klas boer hond 1 1/2 jaar oud. Nadere inlichting over bovenstaande is verkrijgbaar op aanvraag bij **S. W. JOUBERT,** Bovenvallei, Wellington.

Paarlse Spiritus Maatschappij (in Liquidatie).

KENNISGEVING AAN DEELHEBBERS.

EENE ALGEMEENE VERGADERING van DEELHEBBERS wordt, krachtens Art 23 van de Acte van Overeenkomst door Directeuren bijeen geroepen in de African Banking Corporation Gebouwen, OP ZATERDAG, 13 JULI, 1901 ten einde van Directeuren Verslag te ontvangen van hunne Verrichtingen sedert de laatste jaarlijkse Algemeene Bijeenkomst van Deelhebbers in April 1901, en tevens van den voortgang (tot ultimo Juni) van het werk der finale afdoening van de zaken en verbindingsen der Maatschappij, welke noodzakelijk is geworden (volgens Art. 33) door de Resolutie aangenomen op de gezegde Jaarlijkse Algemeene Bijeenkomst.

Tevens zal de Vergadering te overwegen en te besluiten hebben, of de Maatschappij, ter finale afdoening van zaken, onder Officiële Liquidatie zal worden geplaatst.

Op last van Directeuren, **I. J. MARAIS, Dzn.,** Secretaris.

Paarl, 26 Juni, 1901.

Chubb & Maxwell, BEPERKT. VOOR

Algemeene Handelswaar, Gegalvaniseerd IJzer, Houten Deuren en Vensters, Glas van alle soorten, Chubb's Brandkasten.

BURG STRAAT (NAAST STADUIJS), KAAPSTAD.

A. SPOLANDER & CO., GEVESTIGD 33 JAREN.

Chronometer, Horloge- en Klokmakers. Metaal Gebouwen, Darlingstraat. Gouden en Zilveren Horloges in Voorraad gehouden.

KENNISGEVING.

Brandziekte Wet amendatie Wet No. 28 van 1899.

APPPLICATIONS voor de betrekking van Inspecteur. Hiermede geschiedt kennisgeving dat applicaties in geschrifte, te worden gericht aan den ed. den secretaris van landbouw, Kaapstad, zullen worden ontvangen niet later dan Donderdag, den 11den Juli, a.s. voor de betrekking van Inspecteur onder de Brandziekte wetten, voor de ondergenoemde area in deze afdeling.

Salary per jaar £240 en voeder toelage van £15.

Area: Veldkornetschappen, 6, 7, 8, 9 en 10.

P. B. BORCHERDS, Resident Mag.

Gedateerd te Swellendam, 18 Juni, 1901.

NOTICE.

Scab Act Amendment Act No. 28 of 1899.

APPPLICATIONS to be addressed direct to the Honourable the Secretary for Agriculture Cape Town, will be received not later than Thursday the 11th July next for the appointment of an Inspector under the Scab Acts for the undermentioned area in this division.

Salary per annum £200 and Forage allowance of £15.

Area: Field Cornetsies, 6, 7, 8, 9 and 10.

P. B. BORCHERDS, Res. Mag.

Dated at Swellendam, 18th June, 1901.

AFDELINGSRAAD SWELLENDAM STEMLIJST.

KENNISGEVING geschiedt hiermede dat een kopij van de Stemplijst in termen van Sectie 20 van Wet No. 40 van 1899 zal open liggen in het Afdelingsraad kantoor voor een tijdperk van veertien dagen gerekend van af den 10den Juli 1901; en dat een hof gehouden zal worden in de hofzaal van den 10den Augustus 1901 ten 10 ure des voormiddags, ten einde alle objecten daartegen te hooren in te overwegen.

Op last, **G. REID,** Agr. Sec.

Afdelingsraad Swellendam, 27 Juni, 1901.

Procureur Benodigd.

EEN Jonge Procureur wordt gevraagd in een dorp; zeg welk salaris vereischt wordt. Hollandsch een vereichte. Op ontvangst van applicatie zal verdere correspondentie plaats vinden. Doe aankoop vóór 12 Juli 1901 aan "Practice." Dit kantoor.

Te Koop TWEEDE-HAND STUKVATEN.

Doe aankoop **STUKVAT,** DIT KANTOOR.

EEN ONDERWIJZERES BENODIGD

VOOR DRIE KINDERS. Onderwijs te geven in Engelsch, Hollandsch en Muziek; Salaris £30 pond per jaar. (Vrij Logies). Applicatie moet ingezonden worden bij den Ondergetekende vóór 30 Juli, 1901.

T. C. GOOSEN, Oosfontein, Bushmansrivier Station.

MEISJES MOOGE SCHOOL, BOVEN PAARL.

De SCHOOL heropent 17 JULI, 1901. Leerlingen voorbereid voor de Universiteit, Taalbond en Onderwijzers Examina.

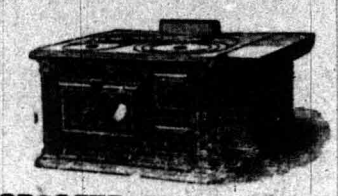
Vacatures voor Kostleerlingen. Doe aankoop om bijzonderheden bij **Ds. A. MOORREES,** of de PRINCIPALE.

BUILENPEST.

WIJ employeeren geen kleurlingen in onze Dress en Costuum kamers; onze manier en werk is de volmaaktheid in Dress-mode en Costuum makerij. Schrijft om monsters en vormen.

Gebrs. DEWDNEY, VICTORIA WEST, KAAP KOLONIE.

ECHTE BOLINDER ZWEEDSCHE STOVES.



VAN ALLE GROOTTE, ZIJN THANS IN VOORRAAD.

Neem geene dan de "ECHTE."

Deze Kookschel, die beide hout en steenkool brandt, is zeer beuinnigend en uiterst geschikt voor Zuid Afrikaansche behoeften.

Woodhead, Plant & Co., KAAPSTAD.

Uitvlugt Locatie Handels Standplaatsen.

Kantoor van Naturellen Zaken, 55, Gravestraat, Kaapstad, 27 Juni, 1901.

APPPLICATIONS worden gevraagd en zullen worden ontvangen aan dit kantoor, tot 's middags op DONDERDAG 4den Juli, 1901, voor Handels standplaatsen aan de Naturellen Locatie te Uitvlugt, nabij Maitland.

Voor bijzonderheden doe men aankoop aan dit Kantoor of aan het Kantoor van den Assistent Resident Magistraat, Uitvlugt.

W. E. STANFORD, Secretaris van het Departement van Naturellen zaken.

DE "SAMSON" WINDMOLEN

is ongetwijfeld de doeltreffendste en verbruikbaarste Windmolen welke bestaat. Zijne zelf-besturende hoedanigheden zijn wonderbaar, en hij zal zich zonder falen regelen naar eenigen wind van een zachte bries tot een storm; hij schuift uit de hoek wanneer te sterk en valt terug wanneer te kalmer wordt. Alle deelen volgens wetenschappelijke beginselen gemaakt en van het fijnst gegalvaniseerd staal om het roesten te voorkomen. Vereischt absoluut geen aandacht dan olie geven. Volkomen bevredigend gewaarborgd. Grootste onder voll24 voet in doorsnee. De Torus is gegalvaniseerd en de sterkste en duurzaamste ooit vervaardigd, kan nooit overbuigen, tijden of omverwaaien, of het fundament moet bezwijken. Opgericht onder volledige gedrukte instructies door onze eigene ingenieurs tegen billijken prijs.

Wij hebben ook in Voorraad: Amerikaanse Fontein Boormachinerie om Gat van 6 Duim in doorsnee te Boren, van 100 Voet tot 2,500 Voet diep, door eenige soort grond en de harste rots; Waterpompers, Pompen, Pijpen, en Benodigdheden voor 1/2 tot 5 Duim, voor Opene Putten, Uitgemetselde Putten, Rivieren, Dammen, of Artesische Boorgaten. Wij geven vollen waarborg voor wat wij verkopen en hebben 'toos in voorraad.

MALCOMESS & CO., Machinerie Handelaars.

Oost Londen.

BOLINDER'S ZWEEDSCHE STOVEN.

De lang verwachte bezending van de bovengenoemde STOVEN is inmiddels aangekomen, en wij kunnen ze nu leveren in al de gewone grootte.

Wij nemen de vrijheid het publiek er ook te herinneren aan onze Bedsteden en Huishoudelijke IJzerwaren. In het zal ons genoegen doen u onze catalogus per post/taoe te zenden op aanvraag.

KOCH & DIXIE, BURG EN KASTEEL STRATEN, KAAPSTAD.

D.O.A.L. DEUTSCHE OST-AFRIKA LINIE.

Imperiale Maildienst.

WESTELIJKE ROUTE.

Kaapstad naar Europa, Las Palmas, Lissabon, Vlissingen Br merhaven en Hamburg aandoend.

S.S. "KAISER," op of omtrent 11 Juli. S.S. "ADMIRAL," op of omtrent 28 Augustus. S.S. "KANZLER," op of omtrent 5 September.

Passagiers voor groot Brittanje stappen te Vlissingen over, vanwaar vrije kaartjes naar Londen uitgereikt worden.

OOSTELIJKE ROUTE.

Van Durban langs oostkust havens en Suez kanaal, aandoende te, of verbindende met Delagoabaai, Beira, Chinde, Mozambique, Zanzibar, Bombaai, Mombassa, Aden en Egipte.

VERLAAT DURBAN.

S.S. "KOENIG," op of omtrent 1 Augustus. S.S. "KHONPRINZ," op of omtrent 29 Augustus. S.S. "HERZOG," op of omtrent 21 September.

Vracht voor havens op het vasteland zonder overschepping. Voor vracht en passagie doe men aankoop bij **POPPE, SCHUNHOFF EN GUTTERY,** Kaapstadch Agentschap, 26, Kasteel Straat.

BOEREN CURIOSITEITEN.

Een Groote Verscheidenheid van bovengenoemde te verkrijgen aan de **FRIENDLY SOCIETY HALL, WAALSTRAAT.**

AFDELINGSRAAD, PRASERBURG.

TENDERS zullen ingewacht worden door den ondergetekende tot den 15 Augustus 1901, voor de behoorlijke reparatie en in stand houden voor drie (3) jaren van den Kleinpaardekloof weg via Reutersfontein tot op de grenslijn van het Carnarvon Distrikt. Tendersaars moeten twee goede borgen stellen. Tendersaars worden gewaarschuwd op vormen te tenders verkrijgbaar bij den Secretaris.

A. J. BOTES, Sects. Fraserburg, 18 Mei 1901.

VRUCHTBOOMEN.

Vóór Vruchtboomen te Planten, dient men niet te verzuimen de **PRIJSLIJST** VAN **H. E. V. PICKSTONE en Broeder P. K. GROOT DRAKENSTEIN,** via **PAARL,** te verkrijgen.

Deze Boomen zijn met succes geplant over geheel Zuid Afrika, en geven goede resultaten.

A. T. RUTTER, MAKER van de beroemde Koloniale "INNES" en "BRIGHTON" Zadelen, bekend over de gehele Kolonie. Zadelen op orde gemaakt van £8 en meer. Oude Zadelen nieuw opgemaakt of sekur nagemaakt volgens patronen van de klanten.

TUIGEN

Met de nieuwe Schuifstang, om het schaven te voorkomen. Vraag om Prijslijsten.

DARLINGSTRAAT, KAAPSTAD.

JONGENS PUBLIEKE SCHOOL STELLENBOSCH.

APPPLICATIONS met getuigschriften voor de vacature in deze Inrigting, ontstaan door den dood van den Rector of Hoofd Meester, Dr. J. F. Marais, worden hiermede gevraagd en zullen worden ontvangen tot 25 Juli aans., terwijl alle noodige informatie zullen worden gegeven door **J. H. NEETHLING,** Hon. Sec. van den Raad van Vic. College en School.

R. MÜLLER

De heer R. Müller van Kaapstad garandeert om betere PIANOS Kerk en Huisorgels, Harmoniums en alle andere soorten van muziekbenodigdheden te leveren dan eenige andere firma ter wereld en tegen lagere prijsen. De heer R. Müller heeft eerste klas deskundigen voor stemmen en voor het herstellen van alle soorten van muziek instrumenten. De heer R. Müller voert ook nauwlettend alle orders uit voor gedrukte muziek, enz.

STOPT DIEN HOEST!

STOPT DIEN HOEST! STOPT DIEN HOEST! STOPT DIEN HOEST! STOPT DIEN HOEST!

KEATING'S LOZENGES

KEATING'S LOZENGES KEATING'S LOZENGES KEATING'S LOZENGES KEATING'S LOZENGES

Keating's Hoest Lozenges, het ongetuigendste geneesmiddel voor HOEST, HERSCHERID, en KIELAANDENINGEN, wordt overal verkocht in blikjes en fleschen door alle apothekers.

TE KOOP,

1 Molwagen, op Veeren, Nieuw 1 Kapwagen, op Veeren, Nieuw 1 Schotsche Kar, Nieuw 2 Tweede-Hand Kapkarren 1 " Dorpskar.

DAVID KENNEDY, Wagenmaker, enz., Malmesbury.

EENIGE Duzenden Geoculeerde en Ongeoculeerde Limoen, Naartje en Zuurlimoen Boomen, van de beste soorten, te Koop bij

P. J. MARAIS, Blauwvallei, Wellington, of **C. A. v. d. MERWE,** Platklip, Paarl.

Kaapsche Afdelingsraad.

NIUWE VALUATIE VAN ONBOEREND EIGENDOM EN HET HOF VAN OMBODTJE.

HIERMEDE geschiedt kennisgeving, overeenkomstig de Afdelingsraads Wet No. 40 van 1889 dat de Vijfjaarlijkse Valuatie van vast eigendom in de Kaapsche Afdeling voltooid is en van af heden ter inzage zal liggen aan dit kantoor voor iederen eigenaar daarin begrepen, die op alle wettige dagen en redelijke uren dezelve zal mogen inzien, en uittekstels daaruit maken, en dat de Raad, Donderdag, 25sten Juli a.s., om 10 uur v.m., heeft vastgesteld voor het houden van het Hof, aan dit Kantoor, voor het aanhooren en beslissen van objecties daartegen, persoonlijk gemaakt door den Eigenaar, Bewoner of Huurder, of anderen persoon door hem in geschrifte benoemd, en met dat doel onderzoek zal doen naar de merieten van zoodanige objecties, en den eed of bevestiging nemen van eenigen persoon dien het mocht goed vinden te ondervragen; en ingeval eenig persoon onderhevig aan belastingen beschouwt dat eenig eigendom lager gewaardeerd is dan het behoort te zijn, mag hij zijn objectie in geschrifte inzien, meldende welke waarde hij juist en rechtvaardig acht, en wel aan den secretaris, niet later dan veertien dagen vóór den dag bepaald voor het houden van 't Hof.

Op last, **H. v. d. WESTHUYSEN,** Secretaris.

Kaapsche Afd. Raad, 10 Grote Plein, Kaapstad, 25 Juni, 1901.

G. TOUCHER, Water Contractor en Artesische Putten Graver.

WENSCHT zijne Vrienden en het algemeen publiek bekend te maken dat behalve zijn **Malmesbury Tak,** hij het noodig heeft bevonden ten gerieve zijner klanten een Kantoor en Pakhuis te Kaapstad te openen.

G. T. heeft 20 jaren ondervinding in Zuid-Afrika in de oprichting van Windmolens en Pompstellen, en heeft altoos een Groeten Voorraad van Windmolens, Pompen, Pijpen, Tanks, en benodigdheden voor Waterwerken voorhanden.

Plannen en begrotingen kostvrij verschaft. Pomp Machinerie en Windmolens gerepareerd.

Let op het Adres— **G. TOUCHER,** 15, Barrakstraat, Kaapstad, en Malmesbury.

Worcester Dames Seminarium.

BENODIGD

EEN Onderwijzeres voor de Hoogere klassen te beginnen op of voor den 1sten October a.s. Salaris £100 met kost en inwoning aan het Seminarium.

Applicaties, vergezeld van copijen van certificaten en getuigschriften te worden gezonden aan den ondergetekende niet later dan den 18den Juli, a.s.

J. W. H. MEIRING, Secretaris. Worcester, 22 Juni, 1901.

Zuid-Afrikaansche Onderlinge

Levensverzekering Maatschappij. Gemachtigd bij Parlements Wet, 1888. (Gevestigd in 1845 als de Onderlinge Assurantie Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop)

Hoofdkantoor: Darling Street, Kaapstad

Obllopende Fondsen - £2,345,097.

Allen belegd in Zuid-Afrikaansche Securities.

Jaarlijch Interest ... £240,185. Fabrieken Interest ... £115,218.

SPECIALE EIGENSCHAPPEN

ABSOLUTE SECURITEIT. VRIJDOM VAN ALLE BEPERKINGEN. GROOTE WONDREN IEDER DEEL JAAR. VROEGE BETALING VAN VORDERINGEN. REGULATIES VOOR NUL-VERZEKERING. VRIJ VERBlijf EN REIZEN. ALLE VOORDELEN BEHOOREN AAN DE LEVENDE. GEMATIGD UITGAVEN. ZEN PERSOONLIJKE AANSPRAKELIJKHEID. USBOERENTJDSBOER BONUS OF VORDERING. LIBERALE WAARDE BIJ OVERGAVE.

WILLIAM MARSHALL, Secretaris.

Gedrukt en Uitgegeven door de Drukken-Maatschappij Van de Staat de Villiers en Co., Beperkt, aan het kantoor, hoek van Burg- en Wabstraat, Kaapstad.

DEE KEN

Huvelijk Soortelid

VOOR Adv. van de... wordt 't volge... Bij... tustie van... voor iede... voor 35... voor iede... Voor c... pence vo... 12, voor... Tevens wo... bij adverten... de bedrag teg... te senden. W... seld gaan kun...

DO

OVERGEP... te Bloemfont... Enzola, getu... Mev. H. A. L... en 7 maanden.

Aradia, Stellenbos... Mijn eerste... om de Lelien...

AFDELING

KI

I N termi... 40 va... mede... nieuwe Kie... aan dit kan... voren zal o... voor een da... gen Juli a.s.; e... van den Ra... in het M... Sutherland... Augustus 1... dags, ten ei... beslissen... registratie... zegde lijst.

Afdelings

Sutherland

Publiek

WOF

92 Stu

D E onderg... sal op... JULI, 1901... ure publi... nabijheid v... weg Statie... Imperiale G... 48 Ossen... 23 Koerier... 21 Jonge... Het ve... meest alle... Slachter.

GEOL

LIMOEN verk... doe tijdig a... JACOB

Waterval, P

Wellington

WA

EIEREN... om in h... ber's Plum... uwe Henpen... doen leggen... Prijs per Pond... "stijflijk kor... eenigen verva... AGENTEN... cory & Hard... P. L. LE H... Apotheker, S... & Co., Glas... Malmesbury... Ceres: E. L... C. VESTER... Paarl: MOLI... Rivers: P. P... BRONKHORS... Agent o... Termen. PAPE